

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 20.02.2025, Revisão em 20.02.2025

Versão 9.0. Substitui a versão: 8.0

Página 1 / 16

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1 Identificador do produto**

**Óleo para transmissões DCTF-2**  
**Número do artigo: 49700, 194479**

**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas****1.2.1 Utilizações relevantes**

Óleo para caixa de velocidades

**1.2.2 Utilizações desaconselhadas**

Desconhecido.

**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

**Empresa** Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
 Wilhelmstr. 47  
 58256 Ennepetal / ALEMANHA  
 Número de telefone +49 2333 911-0  
 Fax +49 2333 911-444  
 Homepage [www.febi.com](http://www.febi.com)  
 E-mail [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Sector informativo**

**Informações técnicas** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)  
**Ficha de Segurança** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**1.4 Número de telefone de emergência**

**Organismo consultivo** CIAV - Centro de Informação Antivenenos: 800 250 250

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1 Classificação da substância ou mistura [REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008]**

Não existe classificação.

**2.2 Elementos do rótulo**

É obrigatório identificar o produto de acordo com o regulamento (CE) 1272/2008 (CLP).

**Pictogramas de perigo** Nenhum(a)

**Palavra-sinal** Nenhum(a)

**Advertências de perigo** Nenhum(a)

**Recomendações de segurança** Nenhum(a)

**Identificação especial** EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

Contém: Anidrido maleico, 1,1'-[iminobis(etilenoiminoetileno)]bis[3-(octadecenil)pirrolidina-2,5-diona]. EUH208 Pode provocar uma reacção alérgica.

**2.3 Outros perigos**

**Riscos de saúde** Esta substância/mistura não contém componentes que se considera possuírem propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o Artigo 57(f) do REACH, o Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão, ou o Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, a níveis de 0,1% ou superiores.

**Perigos para o meio-ambiente** A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0,1% ou superior.

**Outros riscos** No estado dos conhecimentos actuais não foram identificados outros riscos.

**SECÇÃO 3: Composição / Informação sobre os componentes****3.1 Substâncias**

não aplicável

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 20.02.2025, Revisão em 20.02.2025

Versão 9.0. Substitui a versão: 8.0

Página 2 / 16

### 3.2 Misturas

Este produto é uma mistura.

Teor [%]	Componente
50 - < 90	Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado
	CAS: 68037-01-4, EINECS/ELINCS: 500-183-1, Reg-No.: 01-2119486452-34-XXXX
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
10 - < 20	1-deceno, dímero, hidrogenado
	CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio
	CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Ácido isoocadecanoíco, produtos de reação com tetraetilenopentamina
	CAS: -, EINECS/ELINCS: 701-204-9, Reg-No.: 01-2119960832-33-XXXX
	GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 1	1,1'-(iminobis(etlenoiminoetileno)]bis[3-(octadecenil)pirrolidina-2,5-diona]
	CAS: 64051-50-9, EINECS/ELINCS: 264-637-8
	GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412
0,0001 - < 0,001	Anidrido maleico
	CAS: 108-31-6, EINECS/ELINCS: 203-571-6, EU-INDEX: 607-096-00-9, Reg-No.: 01-2119472428-31-XXXX
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1A: H317 - Resp. Sens. 1: H334 - STOT RE 1: H372 - EUH071
SCL [%]: >=0,001: Skin Sens. 1: H317	

#### Comentário sobre os componentes

Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÃO 16.

Contém <3% em peso de extracto de DMSO (apenas para óleos minerais)

## SECÇÃO 4: Primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

#### Recomendações gerais

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

#### Após inalação

Providenciar ar fresco.  
Em caso de dores providenciar tratamento médico.

#### Após contacto com a pele

Em caso de contacto com a pele lavar com água e sabão.  
Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.

#### Após contacto com os olhos

Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.  
Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

#### Após ingestão

Obter conselho médico imediatamente.  
Não provocar vômitos.

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Efeitos irritantes

### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar conforme os sintomas.  
Em caso de ingestão ou vômitos há risco de o vomitado entrar nos pulmões.  
Disponibilizar ao médico a ficha de dados de segurança.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio

### 5.1 Meios de extinção

Produtos de extinção adequados Espuma, pó de extinção de fogo, jacto de água pulverizada, dióxido de carbono.  
Produtos de extinção inadequados Jacto de água denso.

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Risco de formação de produtos tóxicos da pirólise.

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Não inalar gases de explosão e incêndio.

Utilizar aparelho de protecção respiratória independente da atmosfera.

Resíduos de incêndio e água de combate ao fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas das autoridades locais responsáveis.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas accidentais

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Risco significativo de escorregamento devido a produto derramado.

Com água, forma camada escorregadia.

### 6.2 Medidas de protecção do meio-ambiente

Impedir que o produto se estenda sobre maior superfície (p.ex. mediante diques ou barreiras de óleo).

Não permitir que entre nas águas superficiais/águas subterrâneas/canalização.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material aglutinante de líquido (p.ex. aglutinante de óleo).

Eliminar o material recolhido de acordo com os regulamentos.

### 6.4 Remissão para outras secções

Veja SECÇÃO 8+13

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenamento

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Evitar formação de aerossol.

Utilizar apenas em área bem ventilada.

O produto é combustível.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

Providenciar a limpeza profunda da pele após o trabalho e antes de pausas.

Protecção preventiva pelo uso de pomada para a pele.

Não trazer panos de limpeza embebidos do produto nos bolsos das calças.

A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Conservar apenas no recipiente original.

Evitar que o produto possa penetrar no solo.

Não armazenar juntamente com alimentos e rações.

Conservar recipiente em local bem ventilado.

Manter recipiente hermeticamente fechado.

### 7.3 Utilizações finais específicas

Veja SECÇÃO 1.2

## SECÇÃO 8: Controlo e monitorização da exposição/protecção pessoal

### 8.1 Parâmetros de controlo

#### Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho (PT)

Componente
1-deceno, dímero, hidrogenado
CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX
8 horas: 5 mg/m <sup>3</sup> , Germany
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio
CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
8 horas: 5 mg/m <sup>3</sup> , Névoa de óleo
Anidrido maleico
CAS: 108-31-6, EINECS/ELINCS: 203-571-6, EU-INDEX: 607-096-00-9, Reg-No.: 01-2119472428-31-XXXX
8 horas: 0,1 ppm, S, A4

#### Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho EU (2004/37/EG)

não relevante

### DNEL

Componente
Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado, CAS: 68037-01-4
Nenhum valor de DNEL foi estabelecido.
1-deceno, dímero, hidrogenado, CAS: 68649-11-6
Nenhum valor de DNEL foi estabelecido.
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects, 81 µg/m <sup>3</sup>
Industrial, por inalação, Acute - systemic effects, 200 µg/m <sup>3</sup>
Industrial, por inalação, Long-term - local effects, 81 µg/m <sup>3</sup>
Industrial, por inalação, Acute - local effects, 200 µg/m <sup>3</sup>
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 200 µg/kg bw/day
Industrial, por via dérmica, Acute - systemic effects, 200 µg/kg bw/day
Consumidores, por inalação, Long-term - systemic effects, 50 µg/m <sup>3</sup>
Consumidores, por inalação, Long-term - local effects, 80 µg/m <sup>3</sup>
Consumidores, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 100 µg/kg bw/day
Consumidores, por via dérmica, Acute - systemic effects, 100 µg/kg bw/day
Consumidores, por via oral, Long-term - systemic effects, 60 µg/kg bw/day
Consumidores, por via oral, Acute - systemic effects, 100 µg/kg bw/day
Ácido isoocadecanoíco, produtos de reação com tetraetilenopentamina, CAS: -
Nenhum valor de DNEL foi estabelecido.
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
Industrial, por inalação, Long-term - local effects, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 0,97 mg/kg
Consumidores, por via oral, Long-term - systemic effects, 0,74 mg/kg

### PNEC

Componente
Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado, CAS: 68037-01-4
Nenhum valor de PNEC foi estabelecido.
1-deceno, dímero, hidrogenado, CAS: 68649-11-6
Água doce, 0,006 mg/L
Água marinha, 0,006 mg/L
sedimento (Água doce), 0,848mg/kg sediment dw
sedimento (Água marinha), 0,848mg/kg sediment dw
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6

Água doce, 0,038 mg/L
Água marinha, 0,004 mg/L
Unidade de tratamento de águas domésticas / Estação de tratamento de águas residuais (STP), 44,6 mg/L
sedimento (Água doce), 0,296 mg/kg sediment dw
sedimento (Água marinha), 0,03 mg/kg sediment dw
solo, 0,037 mg/kg soil dw
Ácido isoctadecanóico, produtos de reação com tetraetilenopentamina, CAS: -
Água doce, 460 µg/L
Água marinha, 46 µg/L
sedimento (Água doce), 38100 mg/kg sediment dw
Unidade de tratamento de águas domésticas / Estação de tratamento de águas residuais (STP), 1 g/l
sedimento (Água marinha), 3810 mg/kg sediment dw
solo, 10 mg/kg soil dw
Ingestão (alimentos), 33.3 mg/kg food
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
Ingestão (alimentos), 9,33 mg/kg

## 8.2 Controlo da exposição

### Informações adicionais sobre o planeamento das instalações técnicas

Providenciar ventilação suficiente no lugar de trabalho. Os métodos para a realização de medições no local de trabalho têm de satisfazer os requisitos de desempenho da norma DIN EN 482. As recomendações podem, por exemplo, ser encontradas na lista de substâncias perigosas do IFA (Instituto para a Saúde e Segurança no Trabalho da Caixa Alemã de Seguro obrigatório contra Acidentes). Observe o valor-limite geral para a névoa de óleo.

### Protecção para os olhos

Óculos de protecção. (EN 166:2001)

### Protecção para as mãos

As indicações são recomendações. Para mais informações, entrar em contacto com o fornecedor das luvas.

Nitrile butyl rubber (NBR) > 0,38mm:, (EN 374-1/-2/-3).

### Protecção do corpo

Roupa de protecção leve

### Outras

As características do equipamento de proteção individual devem ser selecionadas em função da concentração e da quantidade das substâncias perigosas de acordo com as condições específicas do local de trabalho. A resistência dos meios de proteção aos agentes químicos deve ser esclarecida junto dos fornecedores.

Não inalar gases/vapores/aerossóis.

Evitar contacto com os olhos e com a pele.

### Protecção respiratória

Protecção respiratória em caso de formação de aerossol ou neblina.

Aparelho de filtração para curto tempo, filtro combinado A-P2. (DIN EN 14387)

### Perigos térmicos

Não existe informação disponível.

### Delimitação e monitoração da exposição ambiental

Cumprir os regulamentos ambientais aplicáveis limitando as descargas para a atmosfera, a água e o solo.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 20.02.2025, Revisão em 20.02.2025

Versão 9.0. Substitui a versão: 8.0

Página 6 / 16

**SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas****9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico	Líquido
Forma	Líquido
Cor	amarelo claro
Odor	característico
Limiar olfativo	Não existe informação disponível.
Valor pH	não aplicável
Valor pH [1%]	não aplicável
Ponto de ebullição ou ponto de ebullição inicial e intervalo de ebullição [°C]	não aplicável
Ponto de inflamação [°C]	205
Inflamabilidade	Dificilmente inflamável.
Limite inferior de explosividade	não aplicável
Limite superior de explosividade	não aplicável
Propriedades comburentes	Não
Pressão de vapor/Pressão de gás [kPa]	não determinado
Densidade [g/cm³]	0,83 (15 °C / 59,0 °F)
Densidade relativa	não determinado
Densidade do granel [kg/m³]	não aplicável
Solubilidade em água	praticamente insolúvel
Solubilidade outros solventes	Não existe informação disponível.
Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	Não existe informação disponível.
Viscosidade cinemática	23,5 mm²/s 40°C
Densidade relativa do vapor	Não existe informação disponível.
Ponto de fusão [°C]	Não existe informação disponível.
Temperatura de autoignição [°C]	não aplicável
Ponto de decomposição [°C]	Não existe informação disponível.
Características das partículas	não aplicável

**9.2 Outras informações**

Nenhum(a)

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade****10.1 Reactividade**

Não se conhecem perigos em caso de utilização correta.

**10.2 Estabilidade química**

O produto é estável sob condições normais.

**10.3 Possibilidade de reacções perigosas**

Reacções perigosas desconhecidas.

**10.4 Condições a evitar**

Não são necessárias medidas especiais.

**10.5 Materiais incompatíveis**Oxidante forte  
ácidos fortes

## 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos desconhecidos.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 20.02.2025, Revisão em 20.02.2025

Versão 9.0. Substitui a versão: 8.0

Página 8 / 16

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

## 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

## Toxicidade oral aguda

Produto
ATE-mix, por via oral, > 5000 mg/kg bw

Componente
Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado, CAS: 68037-01-4
LD50, por via oral, Ratazana, > 5000 mg/kg bw
NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 - 6771 mg/kg bw/day
1-deceno, dímero, hidrogenado, CAS: 68649-11-6
LD50, por via oral, Ratazana, > 5000 mg/kg bw
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
LD50, por via oral, Ratazana, 1090 mg/kg bw
NOAEL, por via oral, Ratazana, 10 - 250 mg/kg bw/day
1,1'-(iminobis(etilenoiminoetileno)]bis[3-(octadecenil)pirrolidina-2,5-diona], CAS: 64051-50-9
LD50, por via oral, Ratazana, 2000 mL/kg bw
NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 mg/kg bw
Ácido isoocitadecanoíco, produtos de reação com tetraetilenopentamina, CAS: -
LD50, por via oral, Ratazana, > 5000 mg/kg bw
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
nenhum efeito adverso observado (por analogia com substâncias semelhantes), (CAS 64742-56-9),
LC50, por via oral, Ratazana, > 5000 mg/kg, OECD 401

## Toxicidade aguda para a pele

Produto
por via dérmica, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado, CAS: 68037-01-4
LD50, por via dérmica, Ratazana, >2000 mg/kg bw, OECD 402
1-deceno, dímero, hidrogenado, CAS: 68649-11-6
LD50, por via dérmica, Coelho, > 3000 mg/kg bw
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
LD50, por via dérmica, Coelho, 2620 mg/kg bw
1,1'-(iminobis(etilenoiminoetileno)]bis[3-(octadecenil)pirrolidina-2,5-diona], CAS: 64051-50-9
LD50, por via dérmica, Ratazana, 2000 mg/kg bw
Ácido isoocitadecanoíco, produtos de reação com tetraetilenopentamina, CAS: -
LD50, por via dérmica, Coelho, > 2000 mg/kg bw
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
nenhum efeito adverso observado (por analogia com substâncias semelhantes), (CAS 64742-56-9),
LD50, por via dérmica, Coelho, > 5000 mg/kg, OECD 402

## Toxicidade inalativa aguda

Produto
por inalação, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado, CAS: 68037-01-4
LC50, por inalação, Ratazana, >5.2 mg/L air, OECD 403, não foram observados efeitos nocivos
1-deceno, dímero, hidrogenado, CAS: 68649-11-6
LC50, por inalação, Ratazana, > 1,81 mg/L air, 4h
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6

NOAEC, por inalação, Ratazana, 3.3 mg/m <sup>3</sup> air
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
LC50, por inalação (névoa), Ratazana, > 5,53 mg/l, OECD 403, 4h

**Lesões oculares graves/irritação ocular** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado, CAS: 68037-01-4
Olho, não irritante
1-deceno, dímero, hidrogenado, CAS: 68649-11-6
Olho, não foram observados efeitos nocivos
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
Olho, Coelho, OECD 405, Pode causar danos irreversíveis aos olhos.
Ácido isoocadecanoíco, produtos de reação com tetraetilenopentamina, CAS: -
Olho, irritante
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
Coelho (olho), OECD 405, não irritante

**Corrosão/irritação cutânea** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado, CAS: 68037-01-4
por via dérmica, não irritante
1-deceno, dímero, hidrogenado, CAS: 68649-11-6
por via dérmica, não foram observados efeitos nocivos
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
por via dérmica, Coelho, OECD 404, corrosivo
Ácido isoocadecanoíco, produtos de reação com tetraetilenopentamina, CAS: -
por via dérmica, irritante
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
Coelho, in vivo, não irritante

**Sensibilização respiratória ou cutânea** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado, CAS: 68037-01-4
por via dérmica, não sensibilizante
1-deceno, dímero, hidrogenado, CAS: 68649-11-6
por via dérmica, Cobaia, OECD 406, não sensibilizante
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
por via dérmica, Rato, OECD 429, sensibilizante
por inalação, Ratazana, Estudo in vivo, sensibilizante
Ácido isoocadecanoíco, produtos de reação com tetraetilenopentamina, CAS: -
por via dérmica, não sensibilizante
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
por via dérmica, Cobaia, OECD 406, não sensibilizante

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única** Não contém substâncias relevantes que cumpram os critérios de classificação. Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
1-deceno, dímero, hidrogenado, CAS: 68649-11-6
NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 - 6771 mg/kg bw/day
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
NOAEL, por via oral, Cão, 60 mg/kg bw/day, OECD 409, não foram observados efeitos nocivos

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 20.02.2025, Revisão em 20.02.2025

Versão 9.0. Substitui a versão: 8.0

Página 10 / 16

NOAEC, por inalação, Ratazana, 3,3 mg/m <sup>3</sup> , Estudo in vivo, foram observados efeitos nocivos
Ácido isoocadecanoíco, produtos de reação com tetraetilenopentamina, CAS: -
NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 mg/kg bw/day
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
nenhum efeito adverso observado (por analogia com substâncias semelhantes), (CAS 64742-04-7),
NOAEL, por via dérmica, Ratazana, >= 2000 mg/kg, OECD 411
NOAEL, por inalação, Ratazana, > 980 mg/m <sup>3</sup> , OECD 412
LOAEL, por via oral, Ratazana, 125 mg/kg, OECD 408

**Mutagenicidade**

Não contém substâncias relevantes que cumpram os critérios de classificação.  
Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado, CAS: 68037-01-4
in vitro, negativo
in vivo, negativo
1-deceno, dímero, hidrogenado, CAS: 68649-11-6
in vivo, não foram observados efeitos nocivos
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
in vitro, OECD 471, negativo
Ácido isoocadecanoíco, produtos de reação com tetraetilenopentamina, CAS: -
in vitro, negativo
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
in vitro, OECD 471, negativo
in vivo, OECD 474, negativo

**Toxicidade na reprodução**

Não contém substâncias relevantes que cumpram os critérios de classificação.  
Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

**- Fertilidade**

Componente
Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado, CAS: 68037-01-4
NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 mg/kg bw/day, não foram observados efeitos nocivos
1-deceno, dímero, hidrogenado, CAS: 68649-11-6
NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 mg/kg bw/day
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
NOAEL, por via oral, Ratazana, 55 mg/kg bw/day, OECD 416, não foram observados efeitos nocivos
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
NOAEL, Ratazana, (P, F1) : >= 1000 mg/kg, OECD 421

**- Desenvolvimento**

Componente
Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado, CAS: 68037-01-4
NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 mg/kg bw/day, não foram observados efeitos nocivos
1-deceno, dímero, hidrogenado, CAS: 68649-11-6
NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 mg/kg bw/day
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
NOAEL, por via oral, Ratazana, 140 mg/kg bw/day, OECD 414, não foram observados efeitos nocivos
Ácido isoocadecanoíco, produtos de reação com tetraetilenopentamina, CAS: -
NOAEL, por via oral, Ratazana, >= 1000 mg/kg bw/day
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
NOAEL, Ratazana, 2000 mg/kg, OECD 414
LOAEL, Ratazana, 125 mg/kg, OECD 414

**Cancerigenicidade**

Não contém substâncias relevantes que cumpram os critérios de classificação.  
Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
NOAEL, por via oral, Ratazana, 100 mg/kg bw/day, OECD 451, não foram observados efeitos nocivos

**Perigo de aspiração** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

**Observações gerais**

Não existem dados toxicológicos do produto global.  
Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias destinam-se aos profissionais de saúde e segurança no trabalho, aos profissionais de saúde em geral e aos toxicologistas. Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram disponibilizados por produtores de matérias-primas.

## 11.2 Informações sobre outros perigos

**11.2.1 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino** Não contém substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino.

**11.2.2 Outras informações** Nenhum(a)

## SECÇÃO 12: Informações ambientais

### 12.1 Toxicidade

Produto
Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Componente
Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado, CAS: 68037-01-4
EL50, (48h), Invertebrates, >1000mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 125mg/L
NOELR, (72h), Algae, 1000 mg/L
LL50, (96h), peixe, >1000mg/L
1-deceno, dímero, hidrogenado, CAS: 68649-11-6
LL50, (96h), peixe, > 1000 mg/L
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
LC50, (96h), peixe, 75 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 42,81 - 330 mg/L
EC50, (72h), Algae, 74,35 - 150 mg/L
1,1'-(iminobis(etilenoiminoetileno)]bis[3-(octadecenil)pirrolidina-2,5-diona], CAS: 64051-50-9
EC50, (48h), peixe, 73,4 mg/L
EC50, (72h), Algae, 48,9 - 100 mg/L
NOEC, (72h), Algae, 32 - 100 mg/L
NOEC, (48h), peixe, 46 mg/L
Ácido isooctadecanoíco, produtos de reação com tetraetilenopentamina, CAS: -
LC50, (96h), peixe, 1 g/L
EC50, (48h), Invertebrates, 1 g/L
EC50, (96h), Algae, 44 - 94 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 32 mg/L
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
LC50, (96h), Pimephales promelas, > 100 mg/l, OECD 203
EL50, (48h), Daphnia magna, > 10 000 mg/l, OECD 202
NOELR, (14d), Truta arco-iris (Oncorhynchus mykiss), >= 1000 mg/l
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l, OECD 201
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l, OECD 201

## 12.2 Persistência e degradabilidade

Não contém substâncias relevantes que cumpram os critérios de classificação.

**Comportamento em compartimentos ambientais** não determinado

**Comportamento em Estações de Tratamento de Águas Residuais** não determinado

**Degradabilidade biológica** não determinado

Componente
Dec-1-eno, homopolímero, hidrogenado, CAS: 68037-01-4
EC50, (16h), Microrganismos, 10 g/L
EL50, (48h), Invertebrates, 1 g/L
EL50, (48h), Algae, 1 g/L
LL50, (96h), peixe, 1 g/L
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
(28d), > 90 %, OECD 301 B, O produto é facilmente biodegradável.
Destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio, CAS: 64742-55-8
(28d), 2 - 4 %, OECD 301 B
(28d), 31,13 %, OECD 301 F
Não facilmente biodegradável.

## 12.3 Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

Componente
Anidrido maleico, CAS: 108-31-6
log Pow, -2,61

## 12.4 Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

## 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Com base em todas as informações disponíveis, não requer classificação como PBT ou mPmB.

## 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Não contém substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino.

## 12.7 Outros efeitos adversos

Não existem dados ecológicos sobre o produto global.

Não permitir que o produto possa entrar no ambiente ou na canalização sem controlo.

Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram disponibilizados por produtores de matérias-primas.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Os resíduos do produto devem ser eliminados de acordo com o previsto na Directiva Relativa aos Resíduos 2008/98/CE, assim como de acordo com os regulamentos nacionais e regionais. Para este produto não pode ser estipulado um número de código de resíduos segundo o Catálogo Europeu de Resíduos (Lista Europeia de Resíduos), pois somente o uso previsto pelo utilizador permite uma classificação. No âmbito da UE, o número de código de resíduos deve ser estipulado em conciliação com a empresa encarregada da eliminação dos resíduos.

#### Produto

Conduzir a uma unidade de incineração, observando as normas das autoridades locais.  
Será respeitada a Directiva 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) da União Europeia para a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas

#### Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

130206\*

#### Embalagens não lavadas

Embalagens não contaminadas podem ser enviadas à reciclagem.  
Embalagens que não possam ser limpas devem ser eliminadas conforme o próprio produto.

#### Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

150110\* embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas  
150102  
150104

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### 14.1 Número ONU ou número de ID

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

### 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Transporte por terra segundo ADR/RID NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte marítimo segundo IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transporte aéreo segundo IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

### 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 20.02.2025, Revisão em 20.02.2025

Versão 9.0. Substitui a versão: 8.0 Página 14 / 16

### 14.4 Grupo de embalagem

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

### 14.5 Perigos para o ambiente

Transporte por terra segundo ADR/RID Não

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) Não

Transporte marítimo segundo IMDG Não

Transporte aéreo segundo IATA Não

### 14.6 Precauções especiais para o utilizador

Respectiva indicação nos SECÇÃO 6 a 8.

### 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

**PRESSCRIÇÕES DA UE** 2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707

**- Comentário sobre os componentes** Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation): Não contém ou contém menos de 0,1% das substâncias registradas na lista.

**- Anexo XIV (REACH)** Segundo o Anexo XIV do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto não contém substâncias sujeitas a autorização  $\geq 0,1\%$

**- Anexo XVII (REACH)** Segundo o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto contém  $\geq 0,1\%$  de substâncias com as seguintes restrições 75

**REGULAMENTOS DO TRANSPORTE** ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)

**PRESSCRIÇÕES NACIONAIS (PT):** Não determinado.

**- Observar restrições na contratação de pessoal** Não

**- VOC (2010/75/CE)** <1 %

### 15.2 Avaliação da segurança química

Para este produto não foi realizada nenhuma avaliação de segurança química.

## SECÇÃO 16: Outras informações

### 16.1 Advertências de perigo (SECÇÃO 3)

H319 Provoca irritação ocular grave.  
 H315 Provoca irritação cutânea.  
 H332 Nocivo por inalação.  
 EUH071 Corrosivo para as vias respiratórias.  
 H372 Afeta os órgãos após exposição prolongada ou repetida.  
 H334 Quando inalado, pode provocar sintomas de alergia ou de asma ou dificuldades respiratórias.  
 H318 Provoca lesões oculares graves.  
 H314 Provoca graves queimaduras na pele e lesões oculares graves.  
 H302 Nocivo por ingestão.  
 H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.  
 H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.  
 H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

### 16.2 Abreviaturas e acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
 ATE = acute toxicity estimate  
 CAS = Chemical Abstracts Service  
 CLP = Classification, Labelling and Packaging  
 DMEL = Derived Minimum Effect Level  
 DNEL = Derived No Effect Level  
 EC50 = Median effective concentration  
 ECB = European Chemicals Bureau  
 EEC = European Economic Community  
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 EL50 = Median effective loading  
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
 EmS = Emergency Schedules  
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 IATA = International Air Transport Association  
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
 IC50 = Inhibition concentration, 50%  
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
 IVIS = In vitro irritation score  
 LC50 = Lethal concentration, 50%  
 LD50 = Median lethal dose  
 LC0 = lethal concentration, 0%  
 LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
 LL50 = Median lethal loading  
 LQ = Limited Quantities  
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
 NOEC = No Observed Effect Concentration  
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
 PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
 STP = Sewage Treatment Plant  
 TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
 TLV®/STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
 VOC = Volatile Organic Compounds  
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Outras informações

#### Procedimento de classificação

#### Posições modificadas

1.3, 2.3, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 15.1, 16.2, 16.3

